A G.·. DO G.·.A.·.D.·.U.·.

A TODAS AS LL.·. REGULARES

E MM.·. ESPALHADAS PELA SUPERFICIE DA TERRA

S.·. F.·. E U.·.

Nous le V.·., DDign.·. et autres OOff.·. de la R.·. ⊡ Cap.·. de St. Jean d'Esc.·. sous le Titre distinctive **Honneur et Humanitè,** regulièrement constituée à l'Or.·. de Pelotas, sous les auspices du Gr.·. Or.·. du Brésil. Faisons savoir à toutes les ⊡ et Maç.·. regulières que N.·. T.·. C.·. F.·. Gabriel Oliré y Ila Gr.·. 3 natif de Hespanha est membre de notre R.·. ⊡ et a été initié dans le grade de Maitre pour qu'en vertu de sa grade il en exerce toutes les prerogatives et reçoive l'accueil qu'il mérite par son zèle, sa moralité et sa conduite honorable tant en ⊡ comme M.·. que comme particulier. C'est pourquoi nous prions tous les vrais MM.·. des differens RRit.·. membre soit des ⊡ nationales, soit des O.·. etrangers de le reconnaître, l'aider et le proteger si bensoin est. Nous promettons le même accueil et protéction à tous les F.·. qui visiteraient les Ateliers, munis de titres authentiques. En foi de quoi nous lui avons délivré le présent certificat, signé de nous, contresigné do notre Sec.·. Scellé et timbré du Sceau de notre R.·. ⊡ pour qu'il ait pleine et entière vigueur après confrontation faite de la signature de notresusdit T.·. C.·. F.·. celle qu'il a apposée par devant nous sur le présent certificat.

Donné à l'Or.·. de Pelotas, l'an de la V.·. L.·. 5896 le jour du mois de 16 Setembro 1896 E.·. V.·.

Nós o Ven.·. DDign.·. e mais OOffic.·. da Resp.·. ⊡ Cap.·. de S. João de Esc.·. com o Titulo distinctivo **Honra e Humanidade,** regularmente constituida ao Or.·. de Pelotas, sob os auspicios do Gr.·. Or.·. do Brazil. Fazemos saber a todas as ⊡ e Maç.·. regulares que o nosso caro Ir.·. Gabriel de Oliré y Ila Gr.·. 3 com a idade 44 annos, natural Hespanha é membro da nossa R.·. ⊡ e nella condecorado com o gráo de Mestre para, em virtude delle, gozar de todas as prerogativas que lhe são aunexas; que por seu zelo, sua moral e bons costumes, tanto em ⊡ como fóra della o tornão recommendavel. Rogamos, portanto, aos perfeitos MMaç.·. dos diversos Ritos, tanto das ⊡ ⊡ nacionaes, como dos OO.·. estrangeiros o reconheção e lhe prestem os soccorros que necessitar possa. Promettemos ter as mesmas considerações para com todos os II.·. que se apresentarem em nossa Officina, munidos de titulos authenticos. Em fé do que lhe damos o presente Certificado, assignado por nós, referendado pelo nosso Sec.·. e com o Sello e Timbre de nossa R.·. ⊡ para ter pleno e inteiro vigor depois da confrontação da assignatura do dito Ir.·. que a fez em nossa presença.

Dado ao Or.·. de Pelotas, no anno da V.·. L.·. 5896 aos 16 dias do mez de Setembro de 1896 E.·. V.·.

Wir der Grossmeister und Brüder.·. des resp.·. ⊡ Cap.·. von S. Johann unter den Titel **Honra e Humanidade,** regelrecht constituirt als O.·. von Pelotas, unter den Auspicien des Gr.·. O.·. Vereinigung von Brasilien, thun hiermit Kund und zu wissen an alle und Freimaurer, dass unser lieber Bruder Gabriel Oliré y Ila Gr.·. 3 Jahre alt, gebuertig aus Hespanha Mitglied unser R.·. ⊡ ist und mit dem Grad als Meister ausgezeichnet ist. Derselbe ist in Folge seines Eifers, seiner Moralifaet und seines guten Lebenswandels ueberall einer guten Aufnahme würdig, sowohl in ⊡ wie auch ausserhalb derselben. Wir bitter, daher alle Brüder welchem Ritual sie angehören moegen in ⊡ wie auslaendischer Logen, ihn jederzeit zu unterstuetzen wenn er der Huelfe beduerftig sein sollte. Wir verpflichten uns gleichfalls zu jeder Unterstuetzung und Aufnahme an alle Brüder welche sieh mit beglaubigten Diplomen in unserer Loge vorstellen. Zur Beglaubigung stellen wir hiermit dieses Zeugniss aus. Unterzeiehnet von uns und gegengezeichnet von unserem Secr. vershen mit dem Stempel und Siegel unserer R.·. ⊡ damit es vollen Werthund Gueltigkeit habe, nach Vergleichung der Unterschrift des besagten I.·. geschehen in unserer Gegenwart.

Gegeben in O.·. von Pelotas im Jhare 5896 am 16 Tage des Monats September 1896 E.·. V.·.

O 1° Vig.·.
M.el Jcc Fernandes Gr.·. 18

O Orad.·.
Gr.·. 3.·.

O Ven.·.
Sellado e timbrado por nós Chanc.·. e G.·. Sellos
Agostinho Tavares Ribeiro Gr.·. 18.·.

O 2° Vig.·.
Fran.co An.o Macedo Gr.·. 1

Por ordem da R.·. L.·. Cap.·.
Honra e Humanidade

O Thes.·.
Manoel Tavares Ribeiro Gr.·. 8.·.

O Sec.·.
Manoel Ferraz Vianna Gr.·. 18

LITH. PEREIRA BRAGA & C.ª

11

Regularidade
Sob
Nº 814
Secretaria de Estado dos Negocios
Estrangeiros e da Guerra, aos 16
de Outubro de 1846
Secretario